



01-0201



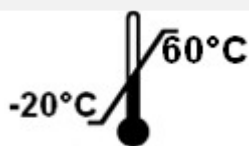
INTERPHONE VIDÉO INTRACODE ECRAN COULEUR

INTRACODE VIDEO INTERCOM COLOR SCREEN

INTRACODE VIDEO-GEGENSPRECHANLAGE FARBBILDSCHIRM

VIDEO-INTERCOM INTRACODE KLEUR SCHERM

INTERFONO VIDEO INTRACODE PANTALLA DE COLOR



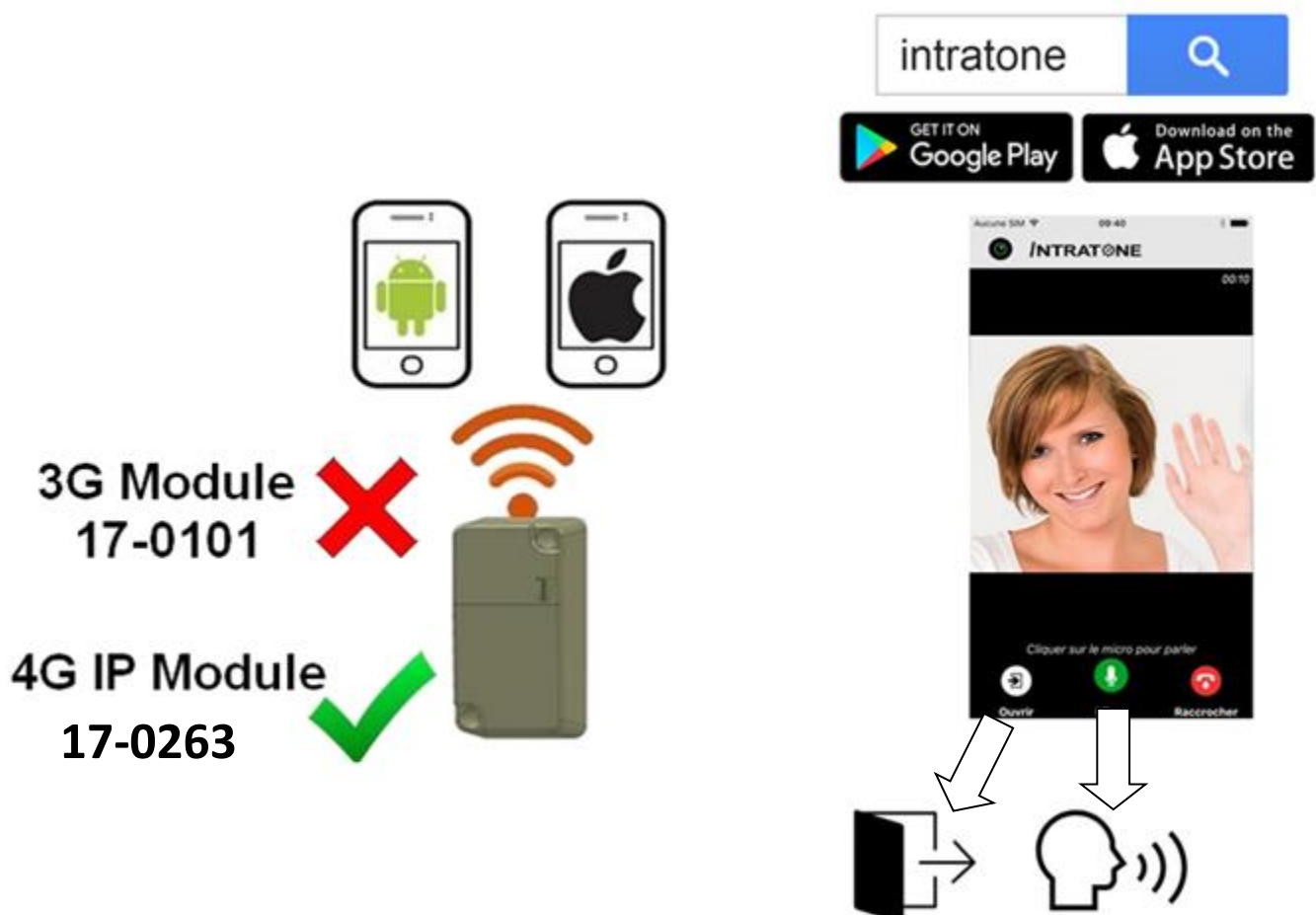
intratone

INTRATONE
ZI de Maunit 370 rue de Maunit
85290 MORTAGNE SUR SEVRE
FRANCE

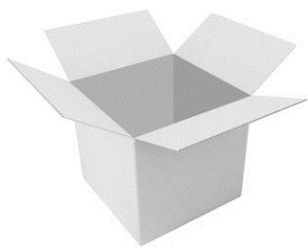
APPEL AUDIO / AUDIO CALL / AUDIOANRUF / AUDIO CALL / LLAMADA DE AUDIO



APPEL VIDEO / VIDEO CALL / VIDEOANRUF / VIDEO CALL / VIDEO LLAMADA



Ref : 01-0201



X 1



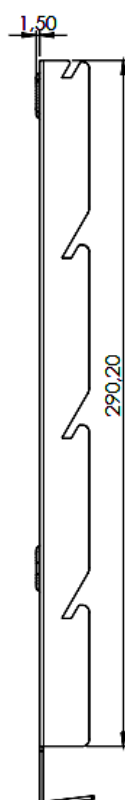
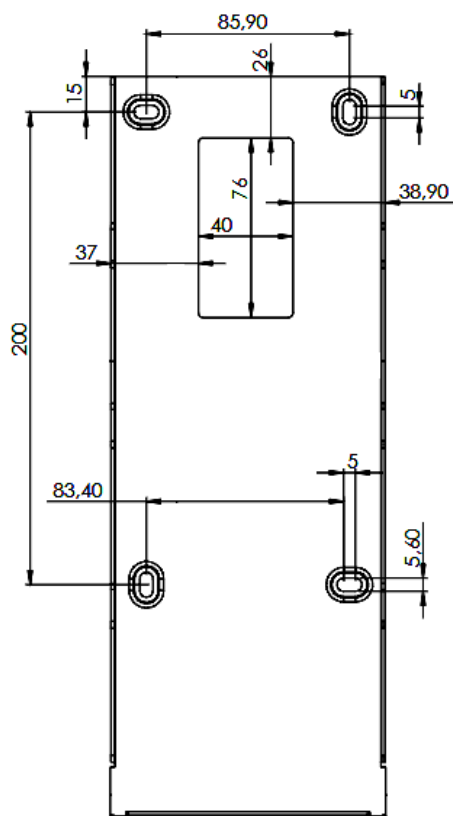
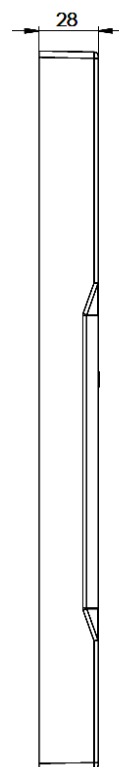
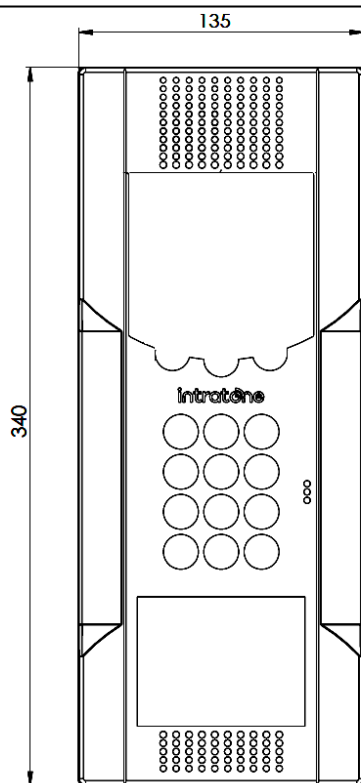
X 1



X 4

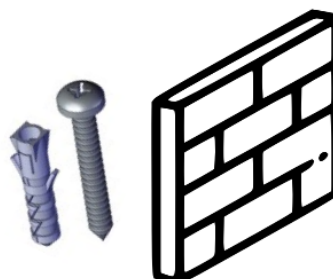
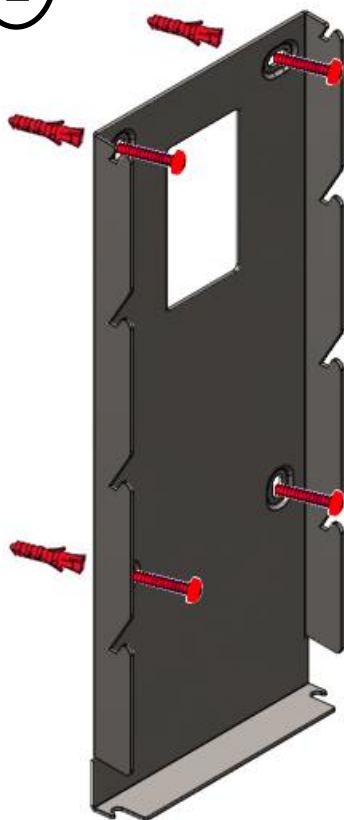


X 4



Montage / Fitting / Montage / Montage / Montaje

1

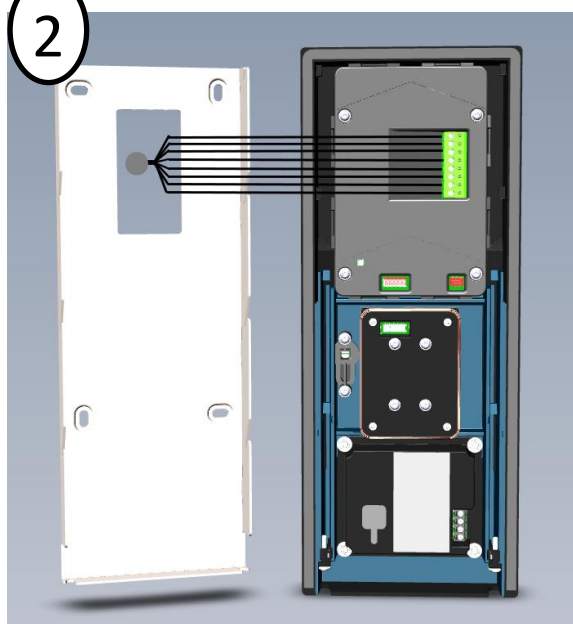


Béton
Concrete
Beton
Concreeet
Hormigón

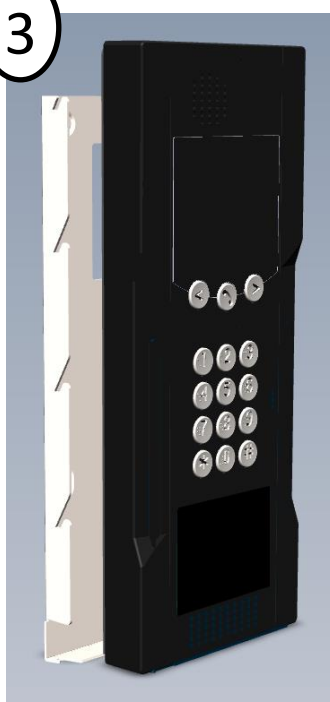


Acier
Steel
Stahl
Staal
Hormigón

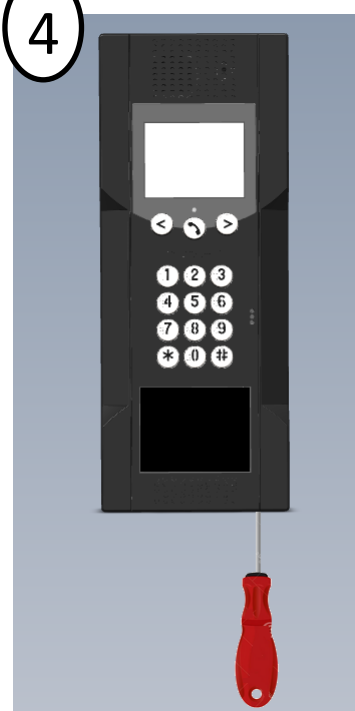
2



3

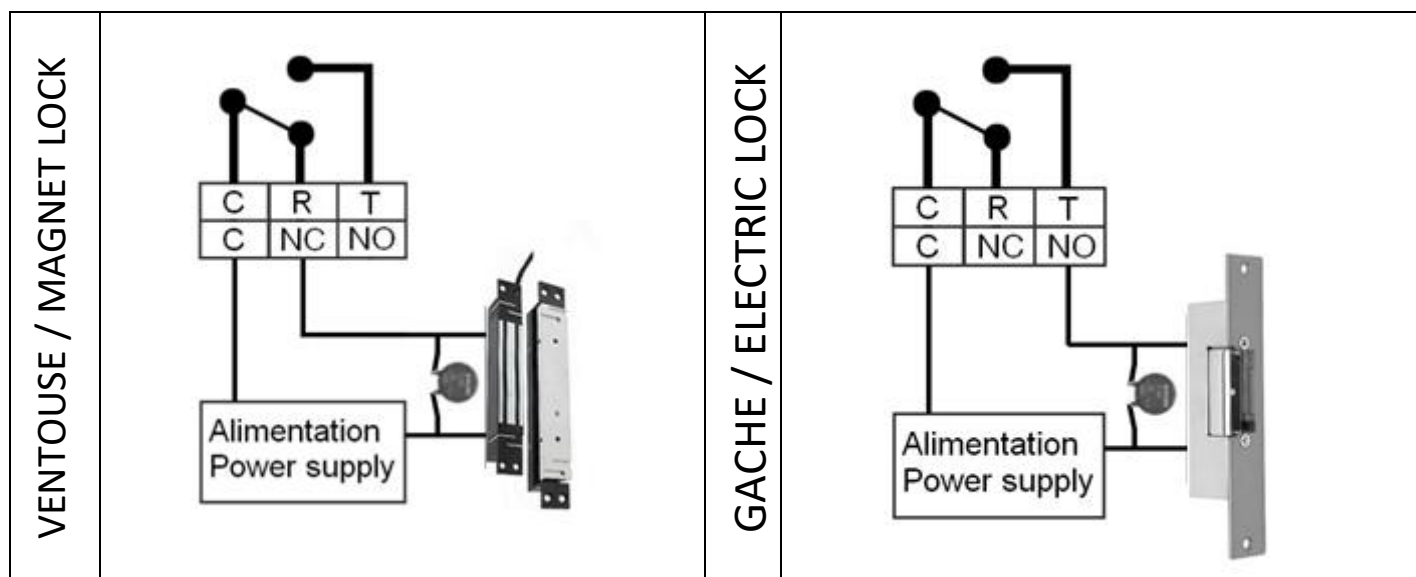
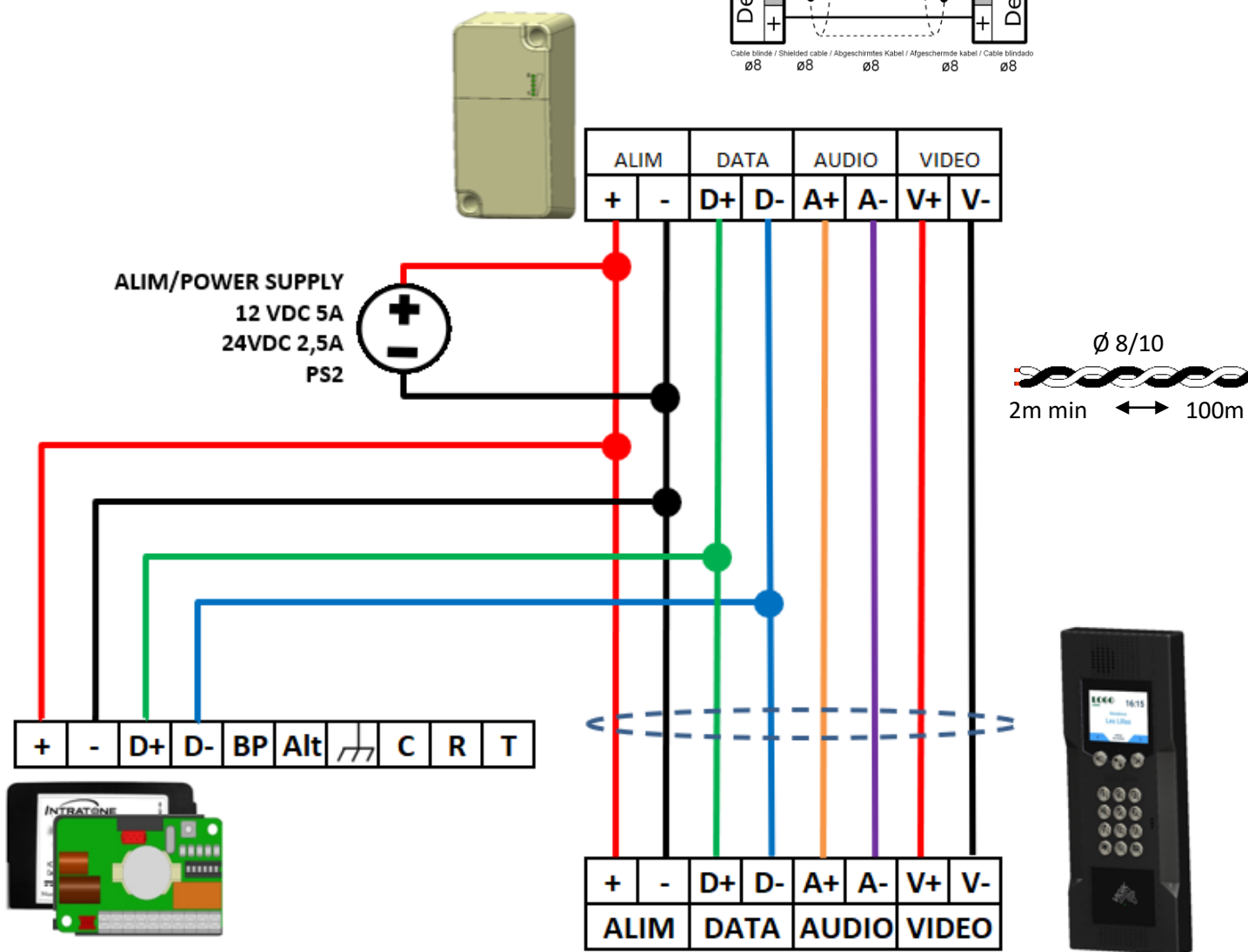
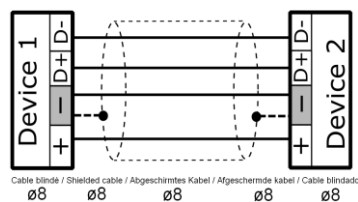


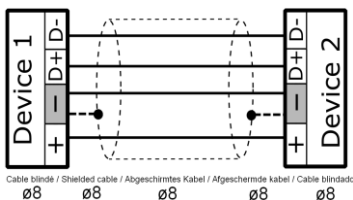
4



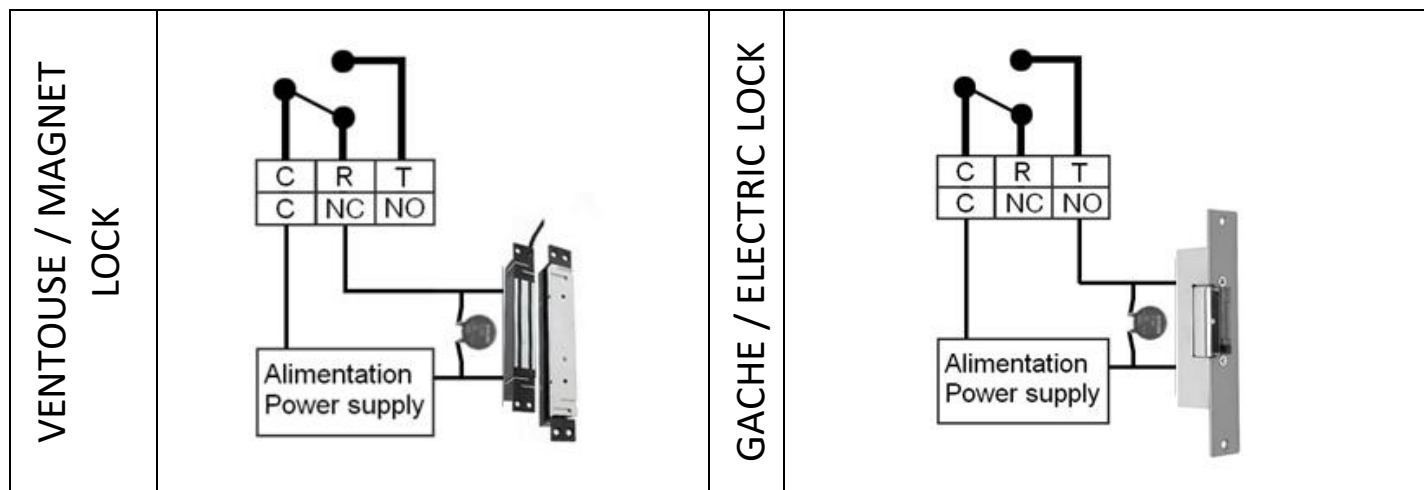
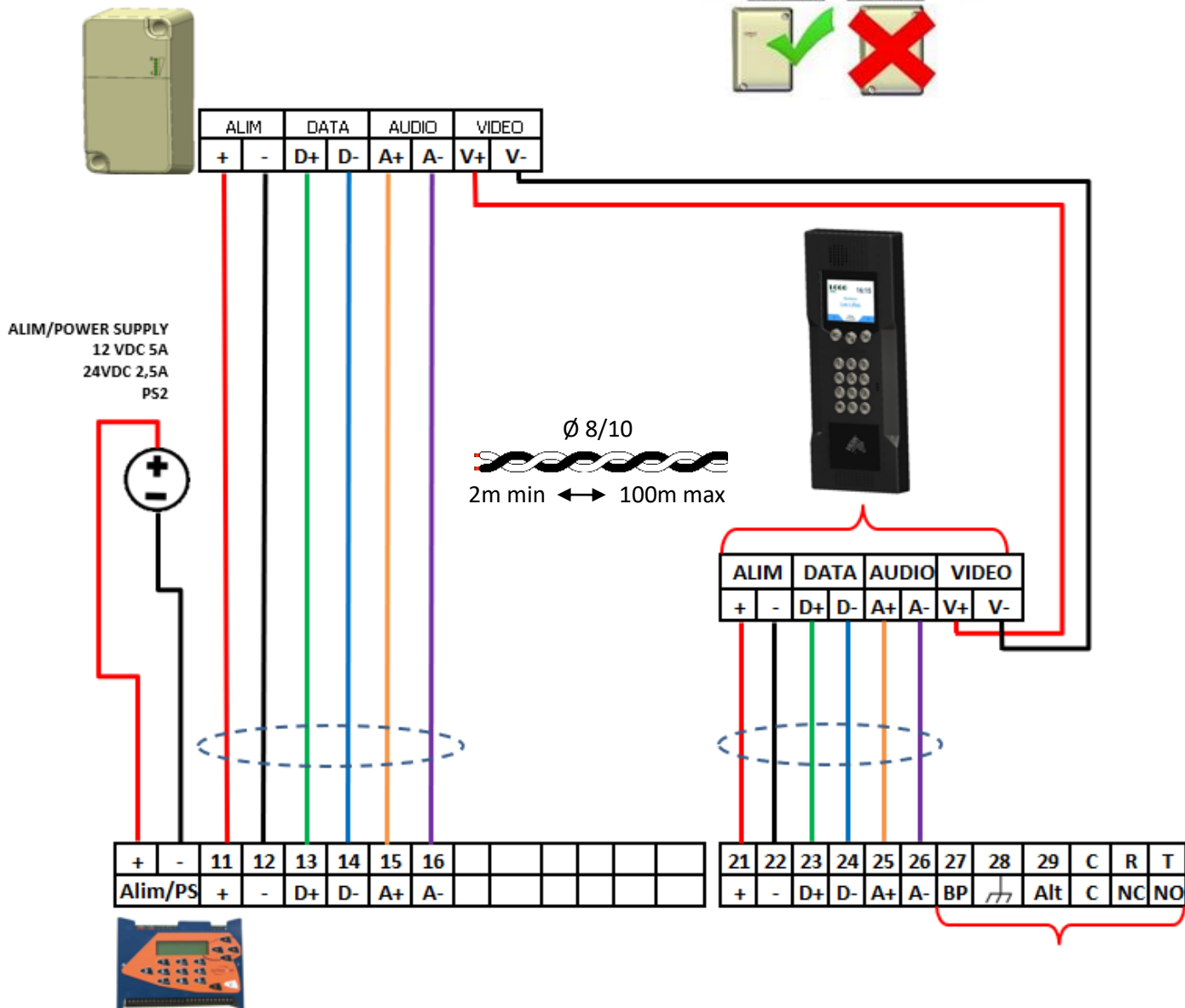
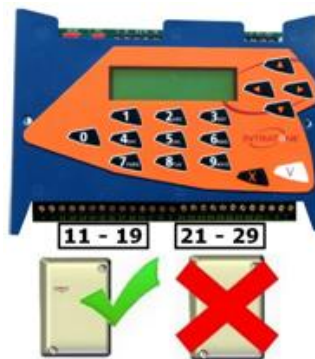


03-0102





03-0101



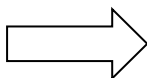
1

Aller dans la résidence



2

Cliquer "Créer" et choisir votre interphone, nommez-le



01-0201

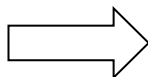
3

Il faut maintenant "Configurer la centrale"

Configurer la centrale

4

Ajouter des badges, des appartements et des résidents avec « Créer »



5

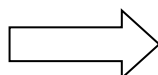
Aller dans « Codes » pour créer des codes clavier

 **Codes**

6

Mettre à jour la résidence

 **Résidences**



Mettre à Jour

LOGO

Il est possible de modifier le logo affiché sur l'écran. Sur le site de gestion, sélectionner « Compte » puis « Logo ». Choisir « Télécharger un logo ». Jpeg et png sont acceptés.



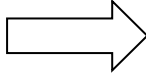
1

Go to the residence



2

Click "Create" and choose your intercom, name it



01-0201

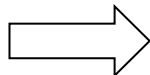
3

Now you need to "Central unit settings "

Central unit settings

4

Add fobs, apartments and residents with "Create"



5

Go to "Codes" to create keypad codes



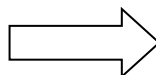
Codes

6

Update the residence



Residences



Update

LOGO

It is possible to change the logo displayed on the screen. On the management site, select "Account" then "Logo". Choose "Upload a logo". Jpeg, png and gif are accepted.

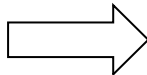
1

Gehen Sie zu Wohnanlagen



2

Klicken Sie auf "Erstellen", wählen Sie Ihre Gegensprechanlage und benennen Sie sie



01-0201

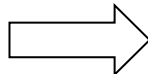
3

Im Anschluss klicken Sie auf "Konfigurieren der Zentrale"

Konfigurieren der Zentrale

4

Fügen Sie Transponder, Apartments und Bewohner mit "Create" hinzu



5

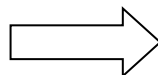
Gehen Sie zu "Codes", um Tastaturcodes zu erstellen

Codes

6

Aktualisieren Sie immer die Wohnanlagen

Wohnanlagen



Aktualisieren

LOGO

Sie können das auf dem Bildschirm angezeigte Logo ändern. Dafür gehen Sie auf der Verwaltungswebseite zum Punkt "Konto" und anschließend klicken Sie "Logo". Wählen Sie "Logo hochladen". JPEG, PNG und GIF werden akzeptiert.

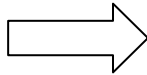
1

Ga naar de woning / Ir a la residencia



2

Klik op "Maken" en kies uw Video-intercom, noem het
Haga clic en "Crear" y elija su Interfono, asígnele el nombre



01-0201

3

Nu moet u "De centrale configureren"

De centrale configureren

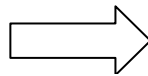
Ahora necesitas "Configurar la central"

Configurar la central

4

Voeg badges, appartementen en bewoners toe met "Create"

Agregue insignias, apartamentos y residentes con "Crear"



5

Ga naar "Codes" om toetsenbordcodes te maken

Codes

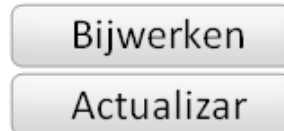
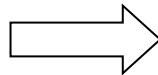
Vaya a "Códigos" para crear códigos de teclado

Códigos

6

Voordat u vertrekt, moet u de accommodatie altijd bijwerken

Antes de partir, siempre actualice la residencia

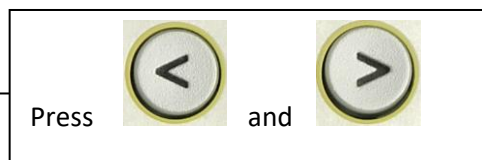
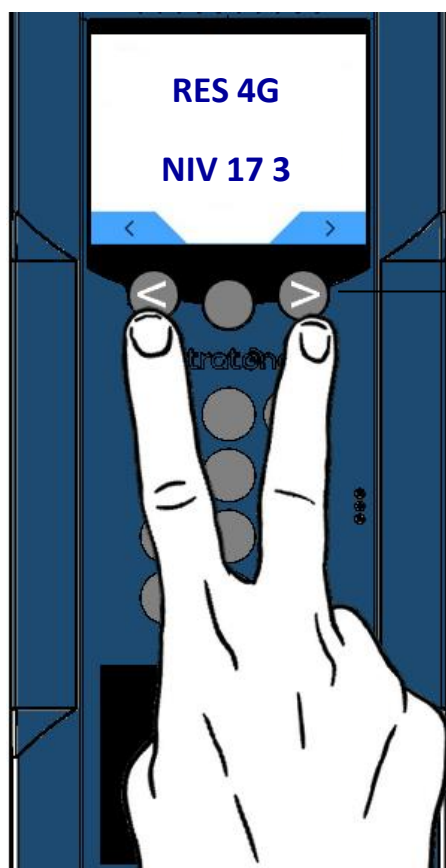


LOGO

Het is mogelijk om het logo dat op het scherm wordt weergegeven te wijzigen. Selecteer op de beheersite "Account" en vervolgens "Logo". Kies "Upload een logo". Jpeg, png en gif worden geaccepteerd.

Es posible cambiar el logo mostrado en la pantalla. En el sitio de administración, seleccione "Cuenta" y luego "Logotipo". Elija "Subir un logotipo". Se aceptan jpeg, png y gif.

Réception réseau / Network reception / Netzwerkempfang / Netwerk ontvangst /
Recepción de red



RES 4G

	AUDIO CALL	VIDEO CALL
RES GSM	✓	✗
RES 3G	✓	✓
RES 4G	✓	✓

NIV 17 3

Le premier chiffre donne le niveau sur 32 (Ici 17/30)	Le second chiffre donne le niveau sur 5 (Ici 3/5)
The first digit gives the level out of 32 (Here 17/30)	The second digit gives the level out of 5 (Here 3/5)
Die erste Ziffer zeigt das Level aus 32 (hier 17/30)	Die zweite Ziffer zeigt die Stufe aus 5 (hier 3/5)
Het eerste cijfer geeft het niveau uit 32 (hier 17/30)	Het tweede cijfer geeft het niveau van 5 (Here 3/5)
El primer dígito da el nivel de 32 (Aquí 17/30)	El segundo dígito da el nivel de 5 (Aquí 3/5)

Dépannage

 FR : Quelle est la panne ?	Comment résoudre la panne !
Message sur afficheur : « Défaut de communication »	- Vérifier le câblage entre le bloc, l'interphone et la centrale : D+/D- - L'afficheur doit indiquer le message d'accueil.
Touches et/ou écran LCD non rétro-éclairés	- Mauvais câblage sur les borniers + et/ou –
Touches rétro-éclairées alors que l'afficheur ne l'est pas (ou l'inverse)	Contactez nos services techniques
Au passage d'un badge, la led du lecteur s'allume vert pourtant la porte ne s'ouvre pas.	- Relais de la centrale ne fonctionne pas. - Vérifier le câblage entre la centrale et la porte
L'interphone dit « Appel en cours » mais le résident n'entend pas le visiteur	Vérifier le câblage A+ / A-
L'interphone dit « Appel impossible » sans tonalité d'appel	Vérifier le câblage vers le module et niveau des leds Réseau téléphonique non disponible
Le résident ne voit pas le visiteur sur son application « Mon interphone »	- Vérifier le câblage V+ / V-

Garanties de fonctionnement :

L'Interphone Vidéo Intracode est garanti dans une plage de température comprise entre -20°C et +60°C et pour une humidité relative maximum de 70%.

Doit être posé selon le sens Haut / Bas préconisé sur l'appareil.

L'installation doit être réalisée par du personnel qualifié possédant les connaissances nécessaires à un montage sûr de l'équipement.

Ne pas installer à l'extérieur en cas de températures extrêmes (Finlande, Suède, Norvège).

Ce kit comprend les éléments nécessaires pour assurer une installation sûre de l'équipement.

Utiliser uniquement la visserie fournie avec l'appareil. Utiliser d'autre vis peut dégrader l'appareil, faire entrer de l'humidité, empêcher une bonne fixation sur le mur.



Recyclage du produit en fin de vie :

L'Interphone Vidéo Intracode et ses accessoires ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés, mais doivent suivre la filière de collecte et de recyclage des produits DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques).



Déclaration de conformité simplifiée

Le soussigné, COGELEC, déclare que l'équipement radioélectrique du type contrôle d'accès pour l'habitat collectif est conforme à la directive 2014/53/UE (RED). Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <http://certificates.intratone.com/>

Help

 EN : What is the failure ?	How to solve the problem!
Message on display: "Communication fault"	- Check the wiring between the block, the board and the central unit: D + / D- - The display must indicate the greeting.
Keys and or LCD screen not backlit	- Bad wiring on + and or - terminal blocks
Backlit keys while the display is not (or vice versa)	Contact our technical services
When passing a badge, the LED of the reader turns green, but the door does not open.	- Relay of the central does not work. - Check wiring between the control panel and the door
The interphone says "Call in progress" but the resident does not hear the visitor	Review A + / A- wiring
The platinum says "Call impossible" without call tone	Check wiring to the block and leds level Phone network not available
The resident does not see the visitor in his phone	-Check wiring V + / V-

Warranty operating guarantees:

The Intracode video intercom is guaranteed within a temperature range of -20°C and +60°C and at a relative humidity level not exceeding 70%.

It must be installed according to the Top/Bottom directions given in these instructions and on the device.

The installation must be carried out by qualified personnel with the necessary knowledge for a safe assembly of the equipment.

Do not install outdoors in extreme temperatures (Finland, Sweden, Norway).

This kit includes the necessary elements to ensure a safe installation of the equipment. Use only the screws supplied with the device. Using other screws may degrade the device, allow moisture to enter, prevent it from being securely fixed to the wall.



End-of-life recycling of the product:

The Intracode video intercom and its accessories must not be discarded with unsorted municipal waste, but must be disposed of via the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) collection and recycling system.



Simplified declaration of conformity

The undersigned, COGELEC, declares that access control type radio equipment for collective housing is in compliance with Directive 2014/53 / EU (RED). The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://certificates.intratone.com/>



Hilfe

 DE : Was ist der Fehler?	So wird das Problem gelöst!
Die Meldung auf dem Display zeigt "Kommunikationsfehler" an	Überprüfen Sie die D + / D- Verdrahtung - Das Display muss die Begrüßung anzeigen.
Tasten und/oder LCD-Bildschirm sind nicht hinterleuchtet	- Schlechte Verdrahtung an + und/oder - Klemmen
Tasten leuchten aber das Display nicht (oder umgekehrt)	Kontaktieren Sie unseren technischen Service
Beim Vorhalten eines Transponders wird das LED-Licht des Lesers grün, aber die Tür öffnet sich nicht.	- Relais der Zentraleinheit funktioniert nicht. - Überprüfen Sie die Verkabelung zwischen dem Bedienfeld und der Tür
Die Anzeige zeigt an "Anruf läuft", aber der Bewohner hört den Besucher nicht.	Überprüfen Sie die A + / A - Verkabelung
Die Ansage sagt "Anruf unmöglich" ohne Rufton	Überprüfen Sie die Verkabelung zum Block und zur LED-Ebene Das Telefonnetzwerk ist nicht verfügbar
Der Bewohner sieht den Besucher nicht auf seinem Telefon	- Verkabelung prüfen V + / V-

Funktionsgarantie:

Der Betrieb der Intracode Video-Gegensprechanlage ist für eine Temperaturspanne zwischen -20 °C und +60 °C und für eine relative Luftfeuchtigkeit von bis zu 70 % gewährleistet.

Die Gegensprechanlage muss wie in der angegebenen Richtung oben/unten eingebaut werden.

Die Installation muss von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, das über die erforderlichen Kenntnisse für eine sichere Montage des Geräts verfügt.

Nicht im Freien bei extremen Temperaturen installieren (Finnland, Schweden, Norwegen).

Dieses Kit enthält die notwendigen Elemente, um eine sichere Installation des Geräts zu gewährleisten. Verwenden Sie nur die mit dem Gerät gelieferten Schrauben. Die Verwendung anderer Schrauben kann das Gerät beschädigen, Feuchtigkeit eindringen lassen und eine sichere Befestigung an der Wand verhindern.



Entsorgung des ausgedienten Geräts:

Die Intracode Video-Gegensprechanlage und das Zubehör dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an Sammel- und Recycling Stellen für Elektroschrott abgegeben werden.



Vereinfachte Konformitätserklärung

Der Unterzeichner, COGELEC, erklärt, dass das funkgesteuerte Zugangskontrollgeräte für den kollektiven Wohnungsbau mit der Richtlinie 2014/53 / EU (RED) konform ist. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <http://certificates.intratone.com/>

Helpen

 NL : Wat is de verdeling?	Hoe het probleem op te lossen!
Bericht op display: "Communicatiefout"	- Review D + / D- bedrading - Het display moet de begroeting aangeven.
Toetsen en of LCD-scherm niet verlicht	- Slechte bedrading op + en of - aansluitklemmen
Verlichte toetsen terwijl het display dat niet is (of omgekeerd)	Neem contact op met onze technische diensten
Bij het passeren van een badge wordt de LED van de lezer groen, maar de deur gaat niet open.	- Relay van de centrale werkt niet. - Controleer de bedrading tussen het bedieningspaneel en de deur
De intercom zegt "Lopend gesprek" maar de bewoner hoort de bezoeker niet	Review A + / A- bedrading
Het platina zegt "Bel onmogelijk" zonder beltoon	Controleer de bedrading naar het blok en het leds-niveau Telefoonnetwerk niet beschikbaar
De bewoner ziet de bezoeker niet in zijn telefoon	- Controleer de bedrading V + / V-

Werkingsgarantie:

Het Video-intercom Intracode werkt bij temperaturen tussen -20 °C et +60 °C en bij een relatieve vochtigheid van ten hoogste 70%.

Moet gemonteerd worden met de juiste zijden naar boven en onder, zoals aangegeven op het intercom.

De installatie moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel met de nodige kennis voor een veilige montage van de apparatuur.

Installeer niet buitenshuis bij extreme temperaturen (Finland, Zweden, Noorwegen).

Deze set bevat de nodige elementen om een veilige installatie van de apparatuur te garanderen.

Gebruik alleen de schroeven die bij het apparaat zijn geleverd. Als u andere schroeven gebruikt, kan het apparaat beschadigd raken, kan er vocht binnendringen en kan het niet goed aan de muur worden bevestigd.



Recycling aan het einde van de levensduur:

Het Video-intercom Intracode en zijn toebehoren mogen niet als restafval worden afgevoerd, maar moeten ingeleverd worden bij inzamelpunten voor elektrische of elektronische apparatuur.



Vereenvoudigde verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, COGEELEC, verklaart dat radioapparatuur voor toegangscontrole voor collectieve huisvesting voldoet aan Richtlijn 2014/53 / EU (RED). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://certificates.intratone.com/>

Ayudar

 ES : ¿Cuál es el colapso?	¿Cómo resolver el problema?
Mensaje en pantalla: "Error de comunicación"	Revise el cableado D + / D- - La pantalla debe indicar el saludo.
Teclas y / o pantalla LCD no retroiluminada	- Mal cableado en + y o - bloques de terminales
Teclas retroiluminadas mientras la pantalla no está (o viceversa)	Póngase en contacto con nuestros servicios técnicos
Al pasar una insignia, el LED del lector se ilumina en verde, pero la puerta no se abre.	- El relevo de la central no funciona. - Verifique el cableado entre el panel de control y la puerta
El interfono dice "Llamada en curso" pero el residente no oye al visitante	Revise el cableado A + / A-
El platino dice "Llamar imposible" sin tono de llamada	Revise el cableado al bloque y nivel de leds La red telefónica no está disponible
El residente no ve al visitante en su teléfono	- Revisar el cableado V + / V-

Garantías de funcionamiento:

El Interfono vídeo Intracode está garantizado en una franja de temperatura entre los -20 °C y los +60 °C y con una humedad relativa máxima del 70 %.

Debe colocarse con el sentido Arriba / Abajo que se indica en el interfono.

La instalación debe ser llevada a cabo por personal calificado con los conocimientos necesarios para un montaje seguro del equipo.

No lo instale en exteriores con temperaturas extremas (Finlandia, Suecia, Noruega).

Este kit incluye los elementos necesarios para garantizar una instalación segura del equipo.

Utilice solo los tornillos suministrados con el dispositivo. El uso de otros tornillos puede degradar el dispositivo, permitir la entrada de humedad e impedir que se fije de forma segura a la pared.



Reciclaje del producto una vez concluida su vida útil:

No deseche el Interfono vídeo Intracode, ni los accesorios que incluye, junto con los residuos municipales orgánicos. Debe seguir el procedimiento de recogida y reciclaje dispuesto para los productos RAEE (Residuos de dispositivos Eléctricos y Electrónicos).



Declaración simplificada de conformidad

El abajo firmante, COGELEC, declara que los equipos de radio de control de acceso para viviendas colectivas cumplen con la Directiva 2014/53 / UE (RED). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en siguiente dirección de internet:

<http://certificates.intratone.com/>